Уважаемые родители/опекуны!

Я – кандидат на должность учителя в классе вашего ребёнка. На данный момент я заканчиваю программу подготовки учителей. Одно из требований программы лицензирования учителей в штате Орегон, осуществляемой Комиссией по установлению стандартов и методик преподавания, – оценивание качества и эффективности преподавания, которое называется edTPA. Оценивание edTPA – это комплекс оцениваний, разработанный Стэндфордским центром оценивания, обучения и справедливости (SCALE) и осуществляемый «Pearson Education, Inc». Для завершения этого комплекса оцениваний, мне необходимо предоставить мои планы уроков, используемые на уроках материалы, видеозаписи моих уроков, примеры работ учеников и самоанализ моей работы. Так как ваш ребёнок обучается в классе, в котором будет проходить оценивание качества моего преподавания, я прошу вашего разрешения снимать на видео проводимые мной уроки. На этих видео может быть изображен ваш ребёнок. Эти видео станут частью комплекса оцениваний, которые мне необходимо завершить для оценки моих навыков преподавания.

Записи видео будут использоваться для оценки моих навыков в преподавании. Внимание будет обращаться на мои методы преподавания, а не на учеников в классе. По необходимости, при работе с учениками я могу использовать имя ребёнка. *С вашего разрешения*, изображение вашего ребёнка может быть на плёнке. Если вы решите не давать своего разрешения на запись на плёнку вашего ребёнка, то он все равно будет находиться в классе как обычно, просто будет сидеть вне диапазона камеры.

Кроме видеозаписей моего преподавания, я буду собирать примеры работ учеников в качестве подтверждения прохождения моей практики. Имена не будут указываться на тех примерах, которые я буду собирать. Эти видеозаписи и примеры работ учеников играют важную роль в успешном завершении комплекса оцениваний edTPA, а также завершения программы подготовки учителей. *Пожалуйста, дайте согласие или отказ от записи на плёнку вашего ребёнка в целях оценивания моих способностей и получение лицензии. Форма находится на оборотной стороне этого письма.*

Кроме использования, указанного выше, вы можете дать согласие или отказаться от использования видео в двух других целях. College of Education, University of Oregon запрашивает разрешение на использование видео моих уроков в целях обучения и подготовки учителей. Стэндфордский центр оценивания, обучения и справедливости (SCALE), разработчик edTPA, запрашивает разрешение на использование видео с целью проведения тренингов и улучшения edTPA. Дадите вы разрешение или нет, никаким образом не скажется на завершении моей программы подготовки учителей и комплекса оцениваний. Вы можете дать разрешение на один из пунктов или оба пункта, относительно College of Education,University of Oregon и SCALE. *Пожалуйста, дайте согласие или отказ относительно использования видео в целях подготовки учителей и/или разработки edTPA на оборотной стороне этого письма.*

**Во ВСЕХ случаях, все записи и примеры работ учеников останутся конфиденциальными и будут храниться в безопасных условиях.**

Для согласия или отказа, пожалуйста, заполните оборотную сторону этого письма и сдайте учителю вашего ребёнка. Вы можете запросить или сделать копию этого документа. Если у вас есть какие-либо вопросы относительно использования записей или пример работ ученика, пожалуйста, свяжитесь с CONTACT NAME, координатором edTPA в моем университете, по тел.: CONTACT PHONE NUMBER.

С уважением,

**ПОЖАЛУЙСТА, СДАЙТЕ ЭТУ ЗАПОЛНЕННУЮ ФОРМУ**

***(для родителей и учеников учащихся в возрасте до 18 лет)***

**Имя ученика:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_­­­\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Школа ученика и округ:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Кандидат на позицию учителя:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Учреждение:**  College of Education, University of Oregon

**Часть 1. Может ли кандидат на позицию учителя снимать на видео урок, на котором может присутствовать ваш ребёнок, с целью завершения оценивания edTPA и получения лицензии учителя?**

**\_\_\_\_\_ [Да]** Я разрешаю снимать на видео моего ребёнка и использовать видео для завершения edTPA вышеуказанного кандидата. Я понимаю, что имя моего ребёнка может упоминаться в ходе урока. Я понимаю, что все материалы могут быть переданы в безопасных условиях в College of Education, University of Oregon и «Pearson Education, Inc.» с целью оценивания кандидата на должность учителя.

**\_\_\_\_\_ [Нет]** Я НЕ РАЗРЕШАЮ использовать изображение моего ребёнка на видеозаписи для оценивания edTPA указанного выше кандидата на должность учителя.

**Часть 2. Может ли College of Education, University of Oregon использовать вышеуказанное видео для обучения учителей?**

**\_\_\_\_\_ [Да]** Я разрешаю снимать на видео моего ребёнка и использовать записи в безопасных условиях в College of Education, University of Oregon с целью обучения и подготовки учителей.

**\_\_\_\_\_ [Нет]** Я НЕ РАЗРЕШАЮ использовать изображение моего ребёнка на видеозаписи в целях обучения и подготовки учителей в College of Education, University of Oregon.

**Часть 3. Может ли SCALE использовать вышеуказанное видео с целью проведения тренингов и улучшения edTPA?**

**\_\_\_\_\_ [Да]** Я разрешаю снимать на видео моего ребёнка и использовать записи в безопасных условиях в университете Стэнфорда с целью подготовки, улучшения и разработки edTPA.

**\_\_\_\_\_ [Нет]** Я НЕ РАЗРЕШАЮ использовать изображение моего ребёнка на видеозаписи в целях подготовки, улучшения и разработки edTPA в университете Стэнфорда.

**Подпись родителя или опекуна:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Я являюсь родителем или легальным опекуном вышеуказанного ребёнка. Я ознакомился с письмом на оборотной стороне и понимаю детали проведения оценки кандидата на должность учителя, описанные в этом письме.*